

2022年春季第十六周

2022 Spring Semester

Week 16

May 7th, 2022



家长值勤 Parent's Duty

为了保障早交通的顺畅，本学年CCS仍然实行家长轮值。我们只安排那些选择实体课孩子们的家长轮值。为安全起见，来参加轮值的家长需要现场出示疫苗接种证明或其照片参与执勤，并且在周六早上8:20之前来校签到，请记得戴上口罩。希望每周被通知到的家长积极参与，感谢您的合作！详情请查看学校网站：

www.carycs.org/parents-duty.html

To ensure morning traffic safety, CCS will keep practicing parent's duty each Saturday. This year only parents of in-person classes will be assigned (see above on-duty class) and only those willing to show Covid vaccine proof will be allowed to participate. Please arrive on duty before 8:20am and wear a mask. Thank you for your support and cooperation! For more information, please visit: www.carycs.org/parents-duty.html

On duty this week:

8:20 – 9:10am CHL Ma Liping 5A Parents

马立平中文 5A Jean Xu老师班家长

签到时间和地点: 8:20am, 学校门口旗杆下
Sign-in time and spot: 8:20am, main entrance near the flagpole

签到联系人: 李新兰
Sign-in coordinator: Ms. Xinlan Li

执勤时间: 8:20-9:10am
Duty period:

执勤内容: 按照负责人分派的任务，到岗位执勤。
Duty description: 主要任务是维持停车场秩序与行人安全。执勤结束后归还黄马甲。

Pick up volunteer vest, follow coordinator's instructions. Direct vehicles to follow the traffic routes and keep pedestrians safe. Return the vest at the end.



注意事项 Important Reminders

- ❖ 虽然wake county移除了口罩强制令，中文学校将继续保持之前的强制令到学期结束，后续政策另行通知。
- ❖ Although wake county removed mask mandates in all public schools, CCS will remain mask mandates until further notice.
- ❖ 课间休息时请同学们自觉遵守学校纪律，保持社交距离，不要追跑打闹，不大声喧哗，不吃零食。下课前收拾好个人物品，整理课桌椅，自觉将垃圾扔到垃圾桶。
- ❖ Please remind your student to follow school policies, keep social distance, no running and chasing during recess, no snacking inside school. Please clean up desk and take the trash away after class.
- ❖ 请家长给学生带水杯喝水，如果学生带有瓶装水，不要的水瓶拧紧后再放到垃圾桶边上，学校职工反馈瓶装水没有拧紧漏水到垃圾桶里，给清洁带来一定困难。
- ❖ Please bring your water bottle! We're getting complaints of spilled bottle water in the trash can.
- ❖ 请家长们重视起来不要迟到，以免打断老师的教学思路，影响老师的教学效果。
- ❖ Please be on time to avoid interrupting teacher's lecture!
- ❖ 我们使用高中教室来之不易，请家长提醒孩子们不要乱动教室里的物品，在座椅黑板上乱写乱画。
- ❖ Our use of high school classrooms is hard-earned. Parents please remind your student not to tamper with the objects in the classroom and scribble on the chair or blackboard.
- ❖ AmazonSmile是帮助中文学校捐款的一个方便快捷的方式，欢迎大家登录AmazonSmile绑定中文学校，<https://smile.amazon.com/charity>。您的每次购物Amazon都会捐赠0.5%，在享受购物乐趣的同时为学校积攒活动资金，到目前AmazonSmile捐助额已达\$3860！谢谢大家的积极参与！
- ❖ Please consider donating to the school by registering CCS as your AmazonSmile charity!
<https://smile.amazon.com/charity>. 0.5% of your shopping expense will go to school funding. So far, AmazonSmile has donated \$3860 to the school! Thank you!

CCS “Adopt A Spot” 3rd Event

A Free Environmental Volunteering Program for CCS Families

When: 10:00 am - 11:30 am Sunday, May 8

Where: Mills Park

Participant#: 18-20 volunteers

A clean and litter-free community is fundamental to upholding the values and beauty of the Town of Cary. The Adopt a Spot program was created to engage citizens in maintaining clean streets, parks, neighborhoods, streams, and natural areas throughout the Town.

Cary Chinese School has now been assigned with Mills Park as the adopted location. We agree to clean litter from the adopted area on a bimonthly basis (six times per year) for a two-year period per the requirements outlined in the program.



Adopt A Spot
3rd Event
10-11:30 am
May 8
Mills Park

Invitation



1st Event: Jan 6, 2022
2nd Event: Mar 6, 2022



教材预定 Textbook Pre-order



需要马立平和中文，以及AOPS数学教材的请在下面链接预定。五月十四号在学校领取。中文和马立平教材暑假还会有两次定书的机会，有足够库存。数学书暂时就是这批库存。预定截止时间：五月七号周六夜里12点。

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSf6mK2tF4pbnKmxFSQxv917LB7MVGcn_QeukW3DROGTpGcNqg/viewform

Pre-ordered Beast Academy books and Chinese books can be picked up at CCS on **May 14th**. This is the last chance to order the math books in our stock. Chinese book pre-order will be available again twice during summer. Please fill out the form below for the pre-order before Saturday May 7th midnight.

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSf6mK2tF4pbnKmxFSQxv917LB7MVGcn_QeukW3DROGTpGcNqg/viewform



华语朗诵大赛通知 Chinese Recitation Contest

华文教育基金会举办的华语朗诵大赛开启了！
第五届全球华语朗诵大赛朗诵辅导课上线！
欢迎喜欢朗诵的同学们积极参加. 报名详情：
<http://www.clef.org.cn/ds/2204c56a23.html>

The Chinese Recitation Contest held by the Chinese Language Education Foundation has started!
The first recitation tutorial class of the 5th Global Chinese Recitation Competition is online!
Students who like to recite are welcome to participate!
Details: <http://www.clef.org.cn/ds/2204c56a23.html>



暑期课程注册

Summer Course Registration

- Mail check to : Cary Chinese School, P.O. Box 1542, Cary, NC 27512
- Online Zelle payment tuition send to: carycstuition@gmail.com
- Book fee pay by check (payable to CCS Logistics Service) or via Logistic Service Account
- Payment instruction visit <https://www.carycs.org/payment.html>

+Language

+Activity

+Summer

+Offsite

📢📢📢 暑期课程注册开始啦!

大家关心的暑期课程注册于五月二号开启。

- 语言课由现任老师在微信群接龙报名。
- 活动课注册系统开放，家长们可以登录帐号，点击“+Summer”页面注册课程。五月二十一号之前注册可免除\$25注册费，二十一号之后需发邮件至：registration@carycs.org 注册课程。六月十一号之后付款加收\$25。

📢📢📢 Registration for summer courses is open!

Registration for the summer courses opens on May 2nd.

- Please contact your current teacher for language course registration.
- The activity class registration system is open online till May 21st. Parents can log in to the account and click “+Summer” to register for the class. \$25 registration fee will be waived if you register before May 21st. After May 21st please email registration@carycs.org to register. A late fee of \$25 will be added if payment is not received by June 11th.

暑期活动课程 Summer Activity Courses

2022 Summer Activities Schedule

Start	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
9:00	Basketball Soccer Tennis	Basketball Soccer Tennis	Basketball Soccer Tennis	Basketball Soccer Tennis	Basketball Soccer Tennis		
11:00						Drawing (Age6-8) Pub Speaking Sketch	
15:00						Go	Badminton
17:00					Cooking	Tennis	Cooking (Adults)
18:00						Baking English Writing I English Writing II Tennis	
18:30		Chess 2	Chess 1	Math Comp 1 Math Comp 2	Math Comp 3	Soccer	Soccer
19:00	Pub Speaking	Python	SAT Math	Java			
19:30		Chess 3					

7/11-7/15 13:00-16:00 Badminton

8/1-8/5 13:00-16:00 Badminton

暑期活动课程 Summer Activity Courses

Baking: Ms. TT Sun

Basketball: Mr. Robert Giugno, current coach at Mills Park Middle School

Cooking for both kids (Friday) and adults (Sunday): Chef, Ms. Zhonghua Zhao

Drawing (Age 6-8): Ms. Tessa McElreath, rising freshman

English Writing II: Ms. Monica Jin, Senior of Apex High School

SAT Math: Mr. Andy Chen, rising freshman

Sketch: Ms. Jessica Pan, Junior of Ohio State Univ.

演讲比赛观摩 Public Speaking Contest

We are inviting all parents who are interested to watch the contests from the Zoom meeting.
Join Zoom Meeting

<https://us04web.zoom.us/j/7818590087?pwd=cXBscFhjOWhqRnBuNk5POEx2YjkyUT09>



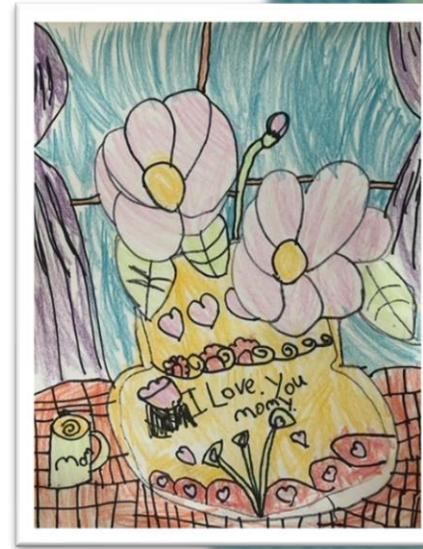
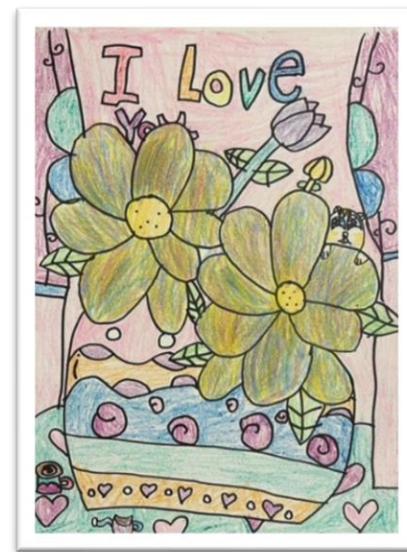
烹饪班作品
Cooking Class
Showcase





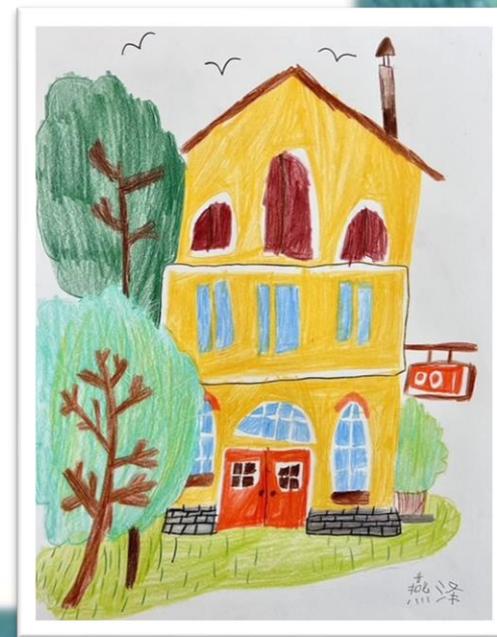
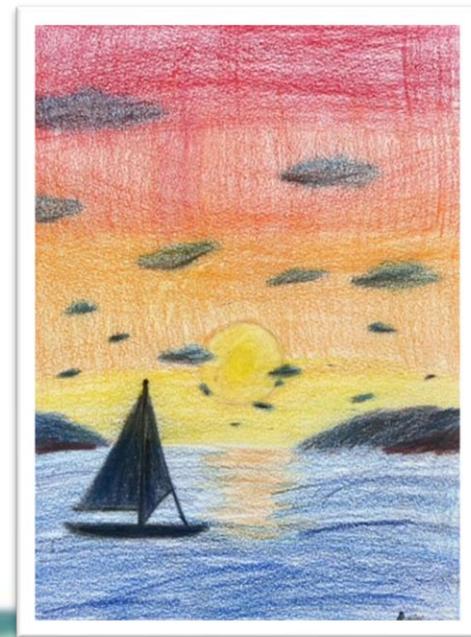
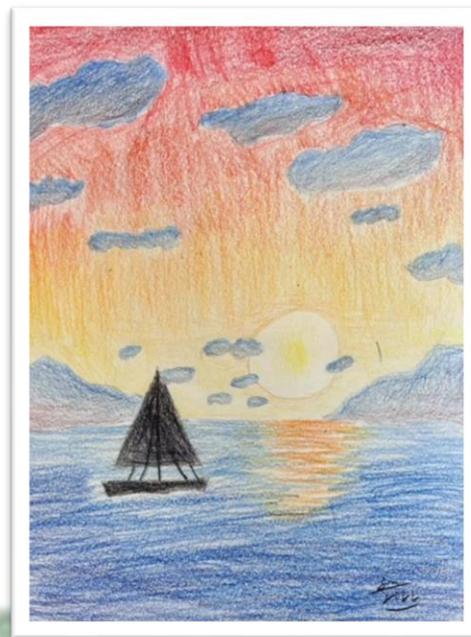
绘画班作品 (一)

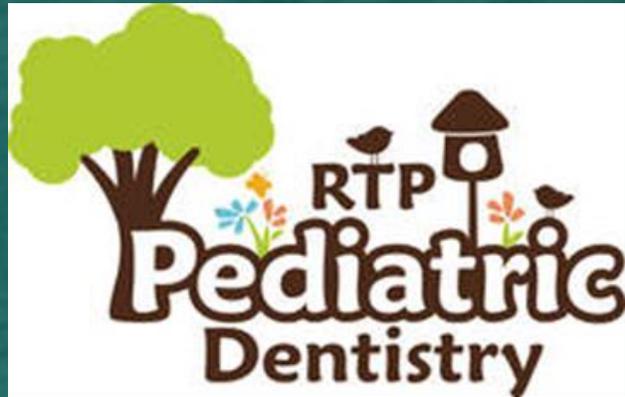
Drawing Class Showcase 1





绘画班作品 (二) Drawing Class Showcase 2





赞助商 Our Sponsors

谢谢！
Thank you!

